

FIESTAS EN BURGOS

Solemne traslado de los restos del Cid

Almuerzo en el Palacio episcopal.---Accidente de aviación

Burgos. --- Con gran brillantez se ha celebrado esta mañana la ceremonia del traslado de los restos del Cid y de doña Jimena...

También fué colocada en la cripta una caja de plomo conteniendo los documentos y monedas relativos a la época en que se ha verificado este traslado.

LA CORRIDA REGIA.

A las cuatro de la tarde se celebró la corrida regia. Al entrar los Reyes en la plaza se toca la Marcha Real, y el público recibe a los monarcas de pie con una salva cerrada de aplausos.

Primer.

Belmonte realiza una faena buena, que corona, después de brindar a los Reyes, con una estocada buena.

Segundo.

Sánchez Mejías brinda también a los Reyes. Realiza una faena emocionante, y mata de una estocada superior.

Tercero.

Granera hace una faena regular y mata de una buena estocada. Aplausos y regalo regio. También colocó tres pares de banderillas buenos.

En este momento abandonan los Reyes la plaza, y son ovacionados.

Cuarto.

Belmonte hace una faena seca y mata de una estocada buena, siendo ovacionado.

Quinto.

Sánchez Mejías hace una faena breve y valiente, que termina con dos pinchazos buenos y una estocada. (Ovación).

Sexto.

Granera da fin de la corrida con una faena regular y una estocada defectuosilla.

MARCHA DE LOS REYES.

Los Reyes, desde la plaza, marcharon en automóvil con dirección a San Sebastián, siendo despedidos por las autoridades y un público numeroso que les hizo objeto de una prolongada demostración de simpatía.

ALMUERZO A LOS REYES.

Al mediodía se celebró en el Palacio Episcopal un almuerzo organizado en honor de los Reyes, los cuales conversaron con los invitados, mostrándose satisfechísimos de la grata acogida que les ha dispensado el pueblo burgalés.

ACCIDENTE DE AVIACION.

Mientras se celebraba el desfile en el Espolón se produjo un accidente que pudo tener fatales consecuencias. Uno de los aeroplanos que evolucionaban sobre la multitud, pilotado por los sargentos Julio Gómez y Julio Antón, sufrió una "panne" en el motor, que quedó parado. Los sargentos, comprendiendo que si el aparato caía sobre el público se produciría una catástrofe, lograron iniciar un vuelo planeado de gran desarrollo que les llevó a descender en las afueras de la población.

El aparato, al caer, se incendió por avería en el motor. Pero, afortunadamente, los sargentos resultaron ilesos.

El capitán general felicitó a los hábiles pilotos en nombre del monarca.

codiendo de nuevo las Azucareras preferentes y los ferrocarriles, que están ofrecidos su dinero suficiente para cubrir las ofertas. Ayer bajaron los Nortes dos enteros y los Madrid-Z. A. cinco.

En el departamento del cambio extranjero, debilidad en todas las divisas menos el dólar que se manifiesta firme.

Las noticias de París acusaban mayor baja en las libras y en la sesión oficial se observó idéntica orientación, retrocediendo aún más las libras y los francos.

Cerraron todas las divisas con pérdida, menos los dólares, que repitieron cambio.

La baja mayor correspondió a las libras que retrocedieron 31 céntimos en cada. Los francos perdieron también 70 céntimos por ciento y los marcos fueron los que salieron mejor parados, pues sólo perdieron 20 por ciento.

Después de la firmeza del día anterior, la debilidad de ayer causó cierta sorpresa.

Bolsa de Barcelona

Interior, 68'60; Exterior, 82'90; Amortizable 1917, 93'90; Nortes, 51'65; Alicante, 51'55; Alicante (primera hipoteca), 51'25; Andaluces, 42'15; Nortes (primera hipoteca), 54'75; Colonial, 54'50; Río de la Plata, 52; Filipinas, 143; Cédulas del 4 por 100, 88'50; Banco Hipotecario 5 por 100, 98'25; ídem de España 6 por 100, 106'90; francos, 60'10; libras, 27'78; dólares, 7'74; libras, 34'60; francos suizos, 127'75; ídem belgas, 58'85; marcos, 10'15; coronas, 1'10.

Bolsa de Bilbao

ACCIONES Unión Minera, 700, 705 fin corriente; 708, 713 fin agosto; 725 fin agosto, con prima de 25 pesetas; Ferrocarriles Vascongados, 500; Sota y Aznar, 1.435; Unión Resinera, 345, 351 fin corriente; 350 y 355 fin agosto; 345, 347 y 350.

Colegio francés del Sagrado Corazón

Hemos recibido atenta invitación para la solemne distribución de premios que tendrá lugar esta tarde, a las seis, en el Colegio que dirigen los Hermanos del Sagrado Corazón, con sujeción al siguiente programa: Recitación de fábulas por los párvulos. Una escena en inglés y la zarzuela francesa, en dos actos, «La mère Michelle et son chat».

Distribución de premios y lectura de notas. Varios cantos españoles, a cargo del Orfeón del Colegio; y El juguete cómico «Los caracteres opuestos de Orlando furiosos».

Información nacional

Madrid, 21 (12 n.)

DICE BUGALLAL

El ministro de la Gobernación habló con los periodistas en su entrevista de la mañana, diciéndoles que no saldrá de Madrid durante todo el verano y que dedicará la mayor parte del tiempo a estudiar asuntos de su departamento porque tiene la impresión de que no podrá abandonar la corte.

Ignoraba si el señor Martínez Anido se proponía pasar una temporada en San Sebastián, según lo asegurado por algunos periódicos; pero de ser así no se ha de oponer a ello.

Terminó manifestando que había enviado a la firma del Rey algunos decretos y que tenía noticias de que se había agravado la huelga del Ferrol, a consecuencia de la muerte por asesinato del presidente de la Patronal. Pero que las autoridades seguían hablando con patronos y obreros para buscar una solución al conflicto.

LA "GACETA".

El periódico oficial publica hoy las siguientes disposiciones:

Real orden disponiendo que los expedientes que se tramiten en los Juzgados de Primera Instancia para eliminar el apellido «Exposito» a otro cualquiera que se considere indebidamente ilegítimo se tramiten con exacción de Cerecho y en papel de oficio.

Circular a los gobernadores civiles para que obliguen a las Diputaciones Provinciales a que consignen en sus presupuestos la cantidad de 500 pesetas, como mínimo, para atenciones de gastos de mantenimiento de los monumentos históricos.

Idem ídem para que a los Ayuntamientos que eludan la obligación de administrar raciones al Ejército y no consignen en el presupuesto las cantidades para ello necesarias, les apliquen, en todo caso, la Ley Municipal, obligándoles a que cumplan ese requisito.

Real orden de Fomento disponiendo que de sin efecto la adjudicación otorgada a favor de don Francisco Fabie Cervantes para construcción de ferrocarriles estratégicos en Granada y Alicante con pérdida de la fianza depositada.

LAS DEPORTACIONES.

Puede decirse que el tema de las deportaciones ha terminado para el comentario periodístico, por cuanto se está poniendo en libertad a todos los detenidos gubernativos. Por ahora no se llevará a cabo otro destierro que el de un profesor checo - slovac detenido hace días, el cual ha salido desde Madrid para Valencia, donde se le embarcará con destino a su país.

DILIGENCIAS JUDICIALES.

El juez que entiende en la causa por asesinato del señor Maurell ha recibido declaración a la esposa y a algunos familiares del finado para ver si le proporcionaban algún detalle de interés para la causa.

La familia se reserva el derecho de mostrarse parte en la causa después que haya consultado con su abogado.

CONTRA LA MENDICIDAD.

El gobernador ha dicho a los periodistas que se ha publicado una Real orden del Ministerio de la Gobernación reintegrando al Gobierno de Madrid algunas atribuciones policíacas que le habían sido sustraídas. Con ello se propone el gobernador atacar la plaga de la mendicidad hasta exterminarla.

Terminó el gobernador manifestando que después de autorizada la subida del precio del pan, ha dirigido una circular al alcalde diciéndole que tomará toda clase de medidas para impedir que los panaderos abusen del vecindario.

UNA FIESTA.

El Centro de Galicia prepara la celebración de una importante fiesta para el día 25, con la que honrará la memoria del Apóstol Santiago.

UNA DIMISION.

El concejal socialista señor López Baeza ha dirigido una carta a la Prensa manifestando que ha presentado la dimisión de su cargo de inspector de mercados por haberse convencido de que no podrá lograr nada contra la codicia de los industriales, que cuentan para lograr sus fines agostias con la colaboración de los empleados de mercados y con la de algunos políticos.

Desde Oñate

UN ASESINATO

El día 12 de este mes, cuando justamente cumplía los 24 años, fué asesinado en los montes de Marquesanca, del pueblo de Atarón, el joven Enrique Zurruza, del caserío "Aren-duy", en el barrio de Uribarri-Arriba (Aranzazu) de esta villa de Oñate.

El motivo de la agresión fué insignificante. El muerto era excelente persona, incapaz de hacer mal a nadie. Nunca llevaba armas. Se le tenía por modelo entre la juventud de Aranzazu: no en vano está embayado al caserío donde nació muy cerca del Santuario de Nuestra Excelsa Patrona.

Natural era que el insólito caso repercutiera en todos los oñateses y mucho más en los honrados vecinos de dicho barrio. Buena prueba del hondo sentimiento que causó a todos, fué la enorme concurrencia a los funerales que por el alma del interfecto se celebraron en la iglesia parroquial de Oñate el día 16; pero los Aranzazutarras, no contentos con esto, han abierto una suscripción en su barrio, a fin de recaudar fondos con los que desean premiar a quien logre detener o descubrir al asesino.

Hasta la fecha han recaudado más de cien pesetas que, si como capital no representa gran cosa, es lo suficiente para demostrar el cariño que mutuamente profesan nuestros baserritarras.

El asesino se llama Fermín Otegui; se decía al carboneo como su víctima, y según noticias, aún no ha sido habido.

EL CORRESPONSAL.

Oñate, 21—julio—21.

Navarra

Pamplona, 21 (11 n.)

En el Frontón Euskal - Jai, Sáinz y Guelbenzu derrotaron a Cifoz y Mina en el primer partido. En el segundo, Echezarreta y Olague vencieron a Salsamendi y Aramburu.

Para el próximo mes de Septiembre se está organizando un Congreso Terciarío Franciscano, al cual se han adherido las provincias hermanas y también las Ordenes Terciarías de Santander y Aragón.

Con motivo de ser el cumpleaños de la Reina madre, hubo fiestas en las oficinas y la Banda dió un concierto, en los Jardines, de siete a nueve. Se han dirigido infinidad de telegramas de felicitación a la augusta dama.

El gobernador y el teniente coronel de la Guardia civil marcharon en automóvil para cumplimentar al Rey en su viaje hacia San Sebastián.

En Pitero se desarrolló un rifa sangrienta entre Fermín Yanguas, propietario, y Fernando Fernández, labrador. Este hirió a su rival con una piedra en la cabeza.

El origen de la disputa fué que uno de los contendientes pasó con una carro por una propiedad del otro.

ALAVA

Vitoria, 21 (10,30 n.)

Se celebró el mercado con regular animación, rigiendo los precios siguientes: Huevos, 4 y 4'50 pesetas docena. Trigo, 44 pesetas quintal métrico; cebada, 42; maíz, 45.

Con objeto de recaudar fondos para fomentar las colonias escolares, se está organizando una tómbola, que se instalará en el paseo de la Florida.

El Banco de Vitoria ha repartido la Memoria de su última Junta de accionistas.

De esta Memoria se desprende que los beneficios netos obtenidos durante el último semestre ascienden a pesetas 209.181.

Mañana se reúne la Comisión de Obras, para estudiar los medios de procurar trabajo a buen número de obreros que van a quedar en huelga forzosa.

En el Real de la feria, un hombre, cuyo nombre se ignora, fué alcanzado por una vagoneta coluimpio, recibiendo graves heridas en la cabeza.

Lo que se ofrece a Irlanda

Home Rule al Sur, garantías al Ulster y bases de un acuerdo entre ambos

Madrid, 21 (12 n.)

Londres. --- Esta mañana celebraron Lloyd George y De Valera la última conferencia sobre los asuntos de Irlanda, después de la cual marchó a Dublín el representante del «Sinn-Féin».

Por la tarde se ha facilitado a la Prensa una nota oficial, suscrita por el Gobierno y los «sinn-feiners», diciendo que se han establecido bases que permiten esperar la celebración de una Conferencia en la que se arreglen definitivamente los asuntos de Irlanda. Se dice también que De Valera marchará a Dublín para entrevistarse con sus amigos, y que desde allí estará en contacto con el primer ministro.

Parece ser que los ofrecimientos de Lloyd George han sido los siguientes:

Concesión del «home rule» al Sur de Irlanda; garantías condicionadas para el Ulster; amplias concesiones financieras para plazo breve, y una base de acuerdo para llevar a término las divisiones políticas que separan a los dos grupos de la isla.

Patronato de la Inmaculada

Hoy, viernes, a las cinco de la tarde y bajo la presidencia del doctor don José Guiso, parroco de Irún, se celebrará la distribución de premios a los alumnos de las Escuelas dirigidas por los Hermanos de las Escuelas Cristianas, con sujeción al siguiente programa:

- 1. Discurso de presentación. 2. Diálogo catequístico. 3. Escenas séptima y octava del primer acto de la ópera «Chantón Piperris» de Zapirain. 4. Distribución de premios a los alumnos de las clases quinta y cuarta. 5. Diálogo. 6. Escenas primera y segunda del segundo acto de «Chantón Piperris». 7. Distribución a los alumnos de las clases tercera y segunda. 8. Fábula. 9. Escenas quinta y séptima de «Chantón Piperris». 10. Distribución a los alumnos de las clases primera y superior. 11. «Agur» (himno final). --- Zapirain.

Nota. Las partes de tenor, barítono y bajo de la ópera «Chantón Piperris» están encomendadas a los señores Arruti, Gorrió e Insausti, respectivamente.

Los nacionalistas

CONVOCATORIA

Para tratar de un asunto de suma importancia, se convoca a reunión que tendrá lugar mañana, sábado, a las nueve y media de la noche, en los salones de «Euzko-Etxea»:

A las socios de esta entidad; a los socios de Donostiko Euzko-Gaztedia, y a los afiliados de este término municipal.

El presidente del «Euzko-Etxea». --- El presidente de «D. E. G.». --- El presidente de la J. M.

Un tranvia de 6.000 duros

Nos referimos al coche número 8 del servicio a la frontera que ayer hizo su recorrido de pruebas dirigido por el jefe de tracción don Miguel Echeto.

El nuevo coche, de mayor potencia que los actuales, será puesto inmediatamente en servicio en unión de otro semejante construido también en Zaragoza.

CRONICA DE BILBAO

DEL ARENAL Á LA ZURRIOLA

LOS COMEDEROS

El otro día, acompañando a un forastero, comí en uno de esos restaurantes del «casco viejo», que el «buen diente» de los bilbaínos, ha puesto en moda. Estos comederos ó, mejor dicho, «comederos», son muy afamados, y a las horas de las comidas siempre están llenos de un público de lo más heterogéneo; aidaenos, que vienen a la capital, señóritas, forasteros de calidad, artistas, carníceros, poetas, sacerdotes rurales, buhoneros y plúfócratas.

Tienen algo de las antiguas ventas en las que las diligencias arrojaban su carga de viajeros varia y multiforme. Pero aquí no es la necesidad la que obliga a esta mezcla de gentes; aquí es el capricho, el deseo de devolver a la función nutritiva la mayor naturalidad posible dentro de la época en que vivimos. Y para producir este efecto está dispuesto el comedor de manera que el accesorio, el detalle, no existe. Todo lo que no esté al servicio de la boca, es superfluo y, por lo tanto, innecesario. Para muchas de estas gentes al restaurán se va a comer; no se va a mirar detalles de decoración ni a oír música ni a oír flores, ni a hacer cumplidos sociales. Cada uno de estos actos puede tener su hora aparte en el día, y no hay por qué acoplarlos a la hora solemne y grave del yantar, restándola deliciosos minutos.

Estos comederos son pequeños y en ellos las mesas preparadas forman estrechos pasillos por donde las sirvientas tragan haciendo equilibrios con las cazuelas para no derramar la salsa sobre los comensales y para hurtar el cuerpo a los tropezos del camión que algunos parroquianos de buen humor se complacen en aumentar.

El ruido, el murmullo recio de las conversaciones, el choque de platos y botellas, es el mejor estimulante para la comida y para la amistad, y así, si entráis solo y compartís la mesa con otro comensal, a quien no habéis visto nunca, salís del brazo con él, quizás cantando el cuplé de «Diego Montes», ó planeando un negocio.

Esta camaradería, esta democracia y esta naturalidad es el encanto del restaurán. Uno se quita la chaqueta, el otro, la blusa, otro no se quita nada, ni la boina. Si se aguarda una plaza, cuando queda libre, basta poner una servilleta sobre la parte manchada en el mantel y venga la sopa.

Cuando el restaurán está en todo su auge y el murmullo es más vibrante y las miradas más risueñas, aparecen en la puerta dos ó tres músicos ciegos de la calle con sus instrumentos mugrientos y sus rostros tristes para «amenizar» el «asado», mientras el lazarrillo, que casi siempre es una mujer embarazada, pasa un platillo por las mesas.

Este momento musical demuestra que el restaurán aún lucha con las prácticas de la civilización en el arte de comer, para conservar los usos primitivos. Pero se defiende bastante bien porque de la civilización no tiene más que el precio de la comida, lo demás da una idea acertada del naturalismo, que muchos bilbaínos necesitan para la hora de comer y para otras horas no menos materiales, que otras gentes se obstinan en disfrazar, en disimular y espiritualizar decorosamente.

T. MENDIVE.

El mono que se parece al hombre

París. --- Un oficial inglés, el capitán Philippe, que acaba de explorar la región misteriosa del Congo belga, cuenta que ha descubierto en la montaña, a una altura de 2.400 metros, un gorila que presenta un extraño parecido físico con el hombre.

Se trata de un animal feroz que ataca al hombre en cuanto lo ve.

(POR CABLE)

Noticias de la Argentina (Servicio de la sucursal de "LA PRENSA" en París.)

PARIS, 22. Transmisión los cablegramas llegados hoy de Buenos Aires. --- Cazav.

Buenos Aires. --- Cotizaciones del día. Cambios: francos, 8'18; pesetas, 4'95.

Cereales: trigo, 18'90; maíz, 9'30; avena, 9'80; lino, 21'20.

Exministro asesinado

Belgrado. --- En la playa veraniega de Delmir, en el Adriático, donde veraneaba, ha sido asesinado el ex ministro del Interior Drackovich.

El asesino le disparó dos tiros por la espalda cuando se hallaba sentado. Drackovich murió en el acto.

EL PRINCIPE DE GALES Á SANTANDER

Londres (Urgente). --- La Prensa publica la noticia de que los Reyes de España han invitado al príncipe de Gales para que vaya a Santander para pasar unos días en su compañía.

Parece ser que el príncipe aceptará a invitación.

Aviso importante

Acreditadas profesoras de instrucción primaria, señóritas de compañía, dependientas, modistas, bordadoras y obreras de todos los oficios a domicilio y para taller, de inmejorables referencias, se pueden pedir al SINDICATO DE OBRERAS DE NAZARETH, calle PRINCIPE, 17, bajo, de ocho a nueve de la noche.

INFORMACION FINANCIERA

Bolsa de Paris

FONDOS PUBLICOS Renta francesa 3 por 100, 53'35; ídem 4 por 100, 66'60; ídem, ídem (1918), 66'25; ídem 5 por 100, 82'70; Empréstito francés 6 por 100, 97; Exterior español 4 por 100, 140.

ACCIONES Comptoir National d'Escompte, 934; Crédit Foncier, 700; Crédit Lyonnais, 1.350; Banco Nacional de México, 422; Canal de Suez, 5.500; Mexican Eagle, 258; Norte de España, 431; M. Z. A., 429; Riointo, 1.430; Penarroya, 964.

OBLIGACIONES Villa de Paris (1919), 372; Ferrocarril Norte de España 3 por 100 (primera hipoteca), 446; M. Z. A., 296; Crédito National 5 por 100 (1920), 459.

CAMBIO INTERNACIONAL (cheque) Libras, 46'30; pesetas, 136; francos suizos, 211'65; ídem belgas, 97'25; coronas suecas, 266; ídem noruegas, 175; libras, 58; florines, 416'75; marcos, 16'75; dólares, 12'36.

Bolsa de Madrid

Interior 4 por 100, 68'55; Exterior 4 por 100, 82'75; Amortizable 4 por 100, 84; ídem 5 por 100, 93'60; ídem, ídem (1917), 93; Cédulas Hipotecarias 4 por 100, 87'25; ídem 5 por 100, 98'25; ídem 6 por 100, 106'90; Bonos del Tesoro 5 por 100, 101'25.

ACCIONES Compañía Arrendataria Tabacos, 258; Banco España, 512; Español Río de la Plata, 263; Hispano Americano, 130; Duro Pelguera, 70; Azucareras preferentes, 59; ídem ordinarias, 70; Norte, 258; M. Z. A., 253; Bonos del Banco de España 6 por 100, 298; Metropolitano, 219.

CAMBIO INTERNACIONAL Francos, 59'90; libras, 27'69; suizos, 128; belgas, 58'35; libras, 34'50; marcos, 10'05; portugueses, 0'83; florines, 2'48; pesos argentinos, 2'15; coronas austriacas, 1'05.

IMPRESION DEL DIA

La Bolsa se muestra cada vez más débil y menos activa, escaseando las demandas y el numerario en el mercado.

En los fondos públicos hay irreverdad, retrocediendo el interior 4 por 100 y el Exterior 4 por 100, mientras el Amortizable 4 por 100 se sostiene y el 5 por 100 aparece firme y con pequeña ventaja.

Las Cédulas y Tesoros son los más solicitados.

En los bancarios debilidad, perdiendo el de España un duro.

Los industriales continúan en baja, retro-